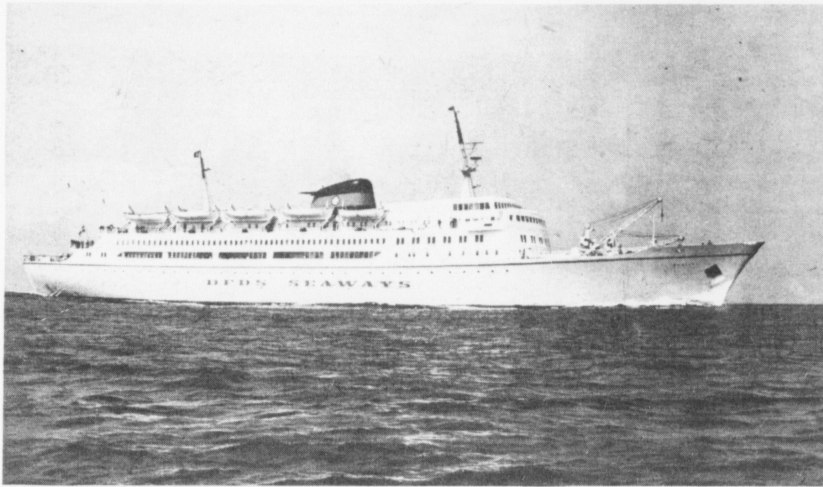


summarfrí



Nógv fleiri bílagt ferðir í ár við England

Hóast talið á ferðafólki við flogfari veksur ár undan ári ávirkar hetta ikki ferðafólkaflutningin við skipi

Tað hava longu nú nógv fleiri bílagt ferðaseðil við England enn í fjór. Tað sýnist ikki sum tað, at fleiri fólk enn nakrantíð áður ferðast við flogfari, hefur nakra ávirkan á talið á teimum, sum heldur vilja ferðast við skipi.

Til nógv ferðir í summar-mánaðunum er nærum útselt. Tað er serliga frá síðst í juni til um miðjan august, at fólk ferðast, verður sagt frá DFDS avgreiðsluni í Havn.

15.000 við Englandi í ár

Í fjór ferðadust 12.800 fólk við England og í ár verður roknað við, at talið kemur upp á umleið 15.000. Eisini talið á bilum við Englandi er vaksið munandi. Tað eru longu 220 pláss bílegd fleiri enn samlaða talið av bilum, sum vóru við skipinum í fjór.

Ein av orsøkunum til hetta, sigur stjórin fyri DFDS avgreiðsluna í Havn, J. P. Sørensen, er, at tað er vorðið nógv

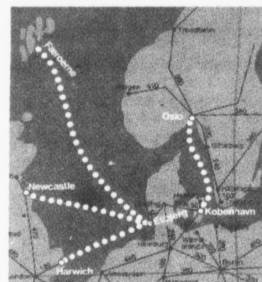
meiri vanligt hjá fólki at ferðast við bili. Tað visir seg, at tey, sum einaferð hava verið við bili utanlanda, fara aftur, sigur J. P. Sørensen.

Flestu ynskja felagskamar

Tað er bert ein klassi umboð í Englandi, men tó eru ymskir prisir á komrunum. Harafturat er munur á prisunum, til hvørja tíð ein skal ferðast. Í tíðini frá 30/5 til 16/6 og frá 17/8 og til 22/9 er ódýrari at ferðast enn frá 20/6 til 16/8.

Flestu ferðafólkini vilja ferðast á felagsklassa. Men frá síðst í juni til um miðjan august kann DFDS eisini bjóða fólki dekksplass við England. Prisurin á ferðaseðlunum er í miðsummartíðini og uttanfyri miðsummartíðina fylgjandi:

Eittmanskamar 840 kr. til 730 kr., tveymanskamar 780 kr. til 670 kr., trýmanskamar 700 kr. til 590 kr., fýramanskamar 630 kr



til 520 kr., økonomikamar: 4, 6 ella 8 manskamar 520 kr. til 410 kr., felagsklassi umleið 50 fólk: 470 kr., 360 kr.

Dekkspláss, hetta er bert í hásessiónini og er prisurin her 430 kr. Pláss er har fyri umleið



80 fólkum. Eisini eru ymskir avsláttir. Talan er um bólkavslátt, tá i minsta lagið 10 fólk eru í einum ferðalagi. Tá er avslátturin 10 pst. Um i minsta lagi 15 fólk eru í bólkinum, verður umframt tey 10 pst. friferð latin til ferðaleiðaran. Ungdómsavslátturin er 25 pst. Hesin er galdandi fyri ungfólk yngri enn 21 ár og skulu tey tá vera i minsta lagi 15 i sama ferðalagi.



Fyrsta motorsykkan kemur i land av England

Nýtt skip næsta ár

Hetta verður møguliga seinasta árið England verður at siggja í Føroyum. Hetta skipið er tað elsta ferðamannaskipið DFDS hevur flotanum. Skipið verður um summarið samstundis nýtt til Føroyasiglingina og siglingina millum Esbjerg og Newcastle. Um veturin verður England nýttur sum eykaskip.

Tað eru ætlanir framm i, at Winston Churchill komandi summer skal røkja Føroya sigl-

ingina. Skipið er nakað størri enn England og hevur umleið 50 koyggjupláss meira. Eins og England fer Winston Churchill at sigla við eini ferð millum Esbjerg og Føroya uppá 20,5 mil og er ferðingartíðin umleið 34 tímar. Stórsti fyrimunurin er ti, at Winston Churchill kann taka lastbilar. Tað kann England ikki og er hetta eitt stórt handicap, sigur J. P. Sørensen.



Nú skal tollast



England á sínum fyrsta túri í ár er komin á Havnina

Kioskin Vesturskin

Á bryggjuni á vestursíðuni í Klaksvík har kappróðurin á Norðoyastevnu fer fram, har eru:

Sigaretir
Sodavatn
Øl
Bløð
og alt møguligt góðgæti, at fáa.

Kioskin Vesturskin

Lýsið í sosialinum

